

An anime-style illustration of a young man with dark hair and a white shirt, and a young woman with long brown hair and a white shirt, both surrounded by red roses. The man is looking down at the woman, who is looking up at him with a slight smile. The background is a warm yellow and orange gradient.

Aerandria
snuggling with bishies since 2007

Happy 5th anniversary, Aerandria!

You're halfway through a decade already, you eldi!

Many thanks to all our fans and supporters who help keep us alive with their undying love, encouraging comments, newborn babies, cookies, cheesecakes, impromptu pink tutu recitals, pokes and occasional bribes.

We would also like to thank our dedicated staff: past, present and future (yes, we mean YOU! XD) We've weathered through insane deadlines, piles of chapters, dusty pages, weird fetishes, stalker emails, and crazy roleplaying skills. It is our privilege to work alongside the most talented bunch of people ever!

We hope you continue on cheering for us and giving us encouraging words to whip inspire us to strive on in giving you more of the quality excelsations that you love!

— from all of us at Aerandria

Want more
bishies like this?
Join our staff!

<3

[HTTP://AERANDRIA.NET](http://AERANDRIA.NET)



Meiji
Hiro
Kitan





Suzu

She used to be the daughter of a noble family. Tuguru bought her freedom at short time after she had arrived in the red light district. She loves him but can't come out with it...

Futabimaru Tsuguru



The heir of a dry good store. Being a "finder" is his hobby and he uses Suzu as an assistant. Shrewd but personality with he finds it difficult to attach to people.



Kiyomasa

He's the eldest son and heir of a wealthy noble family. Childhood friends with Tuguru and best buddies. He's an unexpectedly cannot-use man?

Suzu wants to know the answer to that question very much and she's trying to understand what's really in his heart, but all she managed to find out is that he is earnest. Before she knows it, Suzu starts to feel love for Tuguru. Is the day coming when the burning feelings blooming in the girl's heart will reach the young man?

In the Meiji Era, a little girl, Suzu, who used to be an apprentice in the red light district, was bought free by the heir of a dry good store, Tuguru, because they "have a bond." He borrowed money from his parents and Suzu feels a deep gratitude and sense of debt towards him. Why did he save her?

SUMMARY

STORY	1	2	3
Chapter	8	7	6
Story	1	2	3
Character	1	2	3
Setting	1	2	3
Plot	1	2	3
Theme	1	2	3
Style	1	2	3
123	45	67	89









LOOK,
LOOK, TSU-
GARU! IT'S
THE SEA!

I'VE
NEVER
SEEN IT
BEFORE.



IT'S
DANGEROUS
TO LEAN TOO
MUCH OUT-
SIDE



I'M
FINE!



I boarded a
steam train
for the first
time.



I was born in
a small village
and sold
books for a living.



When I saw the
train for the
first time.



It's much
wider than
the one
described in
the books.



IF YOU HATE THEM,
YOU DON'T
HAVE TO
COME, YOU
KNOW?

I REALLY
CAN'T GET
USED TO
STEAM
TRAINS.

THEY
STINK OF
FUEL. IT'S
A BIRD
SMELL...



THAT'S
RIGHT.

YOU
CAME
ALONG
ON YOUR
OWN.



LOAFER.

THEY
WANT
ABOUT
T-SUGA-
BUT!

I DON'T
LIKE MEN
LIKE YOU
WHO ONLY
PLAY

WHA
REALLY
YOU'RE AS
SERIOUS AS
EVER WITH
ME.





The rest
of them are
usually

grassy
showoffs
or

spare
toys...

THESE
ITEMS WERE
BOUGHT BY
THE MOST
RECENT
VICTIMS
DAYS

I HOPE
YOU WILL
FIND SOME-
THING TO
YOUR LIKING,
FUCHISAMA-
SAN

AREN'T
THERE JUST
SHOCKERS?



YOU
USE IT,
TOO

I
LIKE
THIS
ONE

ARE YOU
GOING TO PUT
THEM IN THE
DRY GOODS
SHOP?

I THINK
THAT'S OUT
OF THE
QUESTION

IT WILL
BE MORE
INTERESTING
IF THE SHOP
OFFERS MANY
DIFFERENT
THINGS,
RIGHT?



ILL
TALK OF
SOMETHING
LATER.

WOULD GO
HEAVEN
IF I COULD
REACH

BUT
IT'S NOT
GOOD TO
BUY INTO
-OUT A
FLEET

BUT AS A
PERSON.

THEY
WANT
TO
KNOW
WHAT
YOU
THINK
ABOUT
THE
FUTURE.

THANK
YOU FOR
SUPPORTING
HERE!

WATCH
WHERE
YOU'RE
GOING-

SORRY.

WHE!

OH!

FINALLY!
WE'LL BE
HOME!

WELL, LET'S
HAVE LUNCH
FIRST AND
THEN-

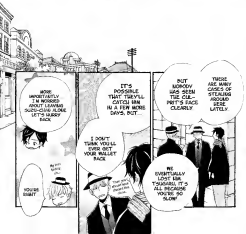






IF IT'S
ALL RIGHT,
I'LL HELP
YOU SEARCH
FOR IT

...



MORE
IMPORTANTLY
I'M WORRIED
ABOUT LEAVING
SUZU-CHAN ALONE.
LET'S HURRY
BACK.

IT'S
POSSIBLE
THAT THEY'LL
CATCH HIM
IN A FEW MORE
DAYS, BUT...

BUT
MORROW
WAS SEEN
THE CUL-
PRIT'S FACE
CLEARLY.

THERE
ARE MANY
CASES OF
STEALING
AROUND
HERE
LATELY.

I DON'T
THINK YOU'LL
EVER GET
YOUR WALLET
BACK.

WE
EVENTUALLY
LOST MR.
TAKEMURA, IT'S
ALL BECAUSE
YOU'RE SO
SLOW!

YOU'RE
RIGHT.

That man
stole my
wallet and
my gun.



I
ALREADY
CHECKED
THE PLACES
I WANT
TO.

A
CHARM
MADE OF
THREE
LITTLE
BELLS.

NOBODY
WOULD STEAL
A CHARM, SO
I'M SURE
WE'LL FIND
IT.



YOU
DON'T USE
THE HORSE
TRAINING AS
A DICKSHAW,
RIGHT?

I'M TINY,
SO I'M CLOSER
TO THE GROUND
THAN ADULTS.
I THINK I CAN
FIND IT.

MAYBE
YOU MISSED
IT.

NO,
BECAUSE
WHEN YOU
WALK, YOU
CAN OBSERVE
BETTER.



THANK
YOU.





HOW
DO YOU
KNOW?

BECAUSE
I'M A
TRADES-
MAN.

I HAVE
A HUGE
SHOP.

YOUR
CLOTHES

A DRY
GOOD SHOP
OR A SOB-
DRY SHOP,
RIGHT?



IS IT
STRANGE?

AND
THE POUCH
YOU HAVE
IN YOUR
HAND?



IT'S A
POOR MAN'S
THING

I MADE
IT FROM
SCRAPS OF
WESTERN
STYLE
CLOTHES

I
THOUGHT
IT MUST
BE SOLD
IN YOUR
SHOP

I'VE
NEVER
SEEN ONE
LIKE IT!

MY
IDEAS WERE
ALWAYS SO
BROAD-
THE...

HE
MADE THE
SHOP SO
BIG.

I CAN'T
SELL A
CANDLE
COMPED
TO MY
FATHER

NO...

SO
YOU
HAVE
A TALENT
FOR BUSI-
NESS



MY SON
RESEMBLED
MY FATHER
MORE THAN
I DO

MY SON
HAS MORE
TALENT FOR
BUSINESS
THAN ME,
AND YET...

WHenever
I take his
suggestions,
it's always
a sure win

HE KEEPS
STUMPING
AND CAUSING
PROBLEMS...





HA,
THE SEARCH
SHOULD END
ABOUT
NOW.



MAYBE IT
WANTS TO
ESCAPE FROM
ME, BEING
MADE BY
MY SON.





AND SHE'S
NOT THE KIND
OF KID WHO'D
GET INVOLVED
WITH SUS-
PICIOUS
PEOPLE.

IT'S
BROAD
DAY-
LIGHT.

BUT
SHE'S
NOT THE
KIND WHO'D
STAY PUT,
EITHER.

D-DON'T
TELL ME SHE
WAS KID-
NAPPED?



GOME...
I CAN'T
BELIEVE
IT.



WHO-
GASPING
GROSS.

I WAS
JOKING.

SHE
PROBABLY
WOULD
SOMEONE IN
TROUBLE.

SO
I THINK
SHE'LL BE
BACK IF WE
JUST WAIT
FOR HER A
LITTLE.

IF YOU'LL
SAY THIS
BEFORE HER.

YOU'LL BE
BUTCHERS.



YES...
LIKE EXCER-
TION!

I'M SURE
SHE'S BUSY
WITH SOME-
THING.





GREAT
WORK
FINDING
IT

I WALKED
LIKE THIS,
DRAGGING
MY FEET IN
THE DIRT, ON
PURPOSE.



THIS
IS IT,
RIGHT?

OW!

THERE
WAS DIRT
OVER IT, SO
YOU DIDN'T
SEE IT
BEFORE.



SO THAT'S
WHY YOU WERE
WALKING IN SUCH
AN UNBECOMING
MANNER.

I WAS
JUST LIKE YOU
WALKING LIKE THAT
JUST BECAUSE
SHE'S A KID!



EVEN
IF THEY
WERE BURNED,
THEY'RE STILL
HELLS, SO
THEY'D HAVE
A SOUND.



LOOKS
LIKE IT'S
NOT PRO-
BLEM

THE CHARM
FROM YOUR
SON.



IT'S DIRTY,
THOUGH.



BELLS
LIKE THESE
HAVE THE
POWER TO
WARD OFF
EVIL...

IT WAS
ADVERTISED AS
AN ANTI-EVIL
CHARM FOR
CHILDREN AND
SOLD LIKE HOT
CAKES.

IT
DOESN'T
LOOK LIKE
ANYTHING
MUCH,
RIGHT?

BUT THIS
KNOT IS THE
SAME AS THAT
OF A GOODLUCK
CHARM.

LONG
AGO... IT
WAS A HAIR-
BAND THAT
MY SON
MADE.

THIS
COULDN'T
USE TO
BE A
CHARM.



I WANT TO
HAVE MY SON'S
GOOD LUCK, SO
I CARRY IT WITH
ME WHEN I GO
TO LOOK FOR
NEW PRODUCTS.
I'M SUPERSTI-
TIOUS LIKE
THAT.

I'M NO
GOOD AT
COMING UP
WITH SUCH
CONCEPTS.



I THINK
YOU HAVE
PLENTY OF
BUSINESS
SENSE, TOO,
UNCLE.

BUT
TRADE
IS NOT
ALL JUST
ABOUT
CONCEPTS,
RIGHT?





I
SEE.



A REAL
BUSINESS-
MAN!

THAT'S WHAT
THE OWNER OF
A LARGE SHOP
DOES. HE USES
PEOPLE!



IF YOUR
SON WHO'S
ONLY GOOD AT
IDEAS INHERI-
TED YOU, THE
SHOP MIGHT GO
BANKRUPT!

GALAGA,
MAYBE.

I
GUESS
THAT'S
TRUE.



I'LL PUT
IT IN MY
WALLET.

THE
STRING
HAS SNAP-
PED.



AND
THERE ARE
SWEETS
INSIDE IT.

I KNOW!
HAVE THIS
IT'S STILL
NEW

IT'S
A LITTLE
PLAIN FOR
A GIRL TO
WEAR, BUT
ARE YOU
ALL RIGHT
WITH IT?



I HAVE
TO GO
BACK
NOW

I THINK
SOMEONE
MUST BE
WAITING
FOR ME BY
NOW

I
SEE.



I
WANT
TO GIVE
YOU
SOME-
THING AS
MY GRATI-
TITUDE FOR
YOUR HELP.



!



THAT'S A
SECRET



I'M
HAPPY

UNCLE,
DO YOU LIKE
SWEETS?



Uncle's
charnel



TANDEM





NOW
WE'RE OUT
OF BUSI-
NESS

DAMN

THIS PRAT
DAINED AN
UPGRADE

THAT'S
A PRO-
BLEM

WHAT
DO WE
DO WITH
HER?

TOMMY-
PEOPLE
SAW MY
FACE



SOUNDS
GOOD

ONE OF
MY ASSUR-
ANCES HAD SOME
THICK CONNEC-
TIONS WITH A
PROTEGE

WE'LL
FETCH A
GOOD PRICE
IF WE SELL
HER





COME
WITH
US.

There...

Again...





SO
HERE YOU
ARE.

TURN!

I DIDN'T
THINK I'D
HAVE TO LOOK
FOR YOU
AGAIN.



SORRY!
I'M NOT THE
BEAUFY
TYPE.

THANKS,
YOU HELP
A LITTLE,
TOO!

Don't
cry.

I'M
LEAVING
THIS TO
YOU.



Before he
says some-
thing and you
break down

I DON'T
WANT TO
CRY LIKE
A BOY

Don't
cry.

Stop.

Don't
cry.

Not
here.



Something...

Am...



WOULDN'T
THIS BE SO
CUTE IF WE
PUT THAT
FACE ON
IT?

TSUGARU,
LOOK!

to get the
attention-
right?



I THOUGHT SHE'D START CRYING...

IT'S FOR HER AND IT'S MADE OF HEAVENLY CLOTHES— LEFT—CROSS

IT'S PLAIN, RIGHT? AND UNDE—MAGNABLE

RIGHT?

BUT IF HE PUT LACE ON IT, I THINK THE LADY CUSTOMERS WILL LIKE IT.

Now

TSU—GRR! MY WALLET.



AND WHOSE IS THIS?

AH, THAT'S UNCLE'S! WE MUST GIVE IT BACK.

UNCLE?

YES

AH, UNCLE IS—

TSUNARU!



FATHER?



Eh?



SO
THAT
POUCH
IS...

AND
YOU, FA-
THER? AH...



WHY
ARE YOU
HERE?





"The son
he told
me about
was..."

Am
there

WHAT
DO YOU
THINK?

WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT?



ALL

NICE TO
MEET YOU
MAH! I'M
KAKU~

ALL

THIS CHILD
IS THE GIRL
I BOUGHT
FREE

OH!
YOU?

I
WAS
LOOK-
ING
FOR
YOU







SCENE





WELL,
LET'S GO
HOME.

withered.

THINKING
YOUR FATHER
NEVER
CHANGES.

YOU
THINK?

I see...

I'm not



I THINK
YOU SHOULD
WORK FROM
TIME TO TIME.

I DON'T
USUALLY
EXERCISE MY
BODY SO
MUCH.

WHEN...
I'M BEAT.





always..

Hahaha!

DON'T
TREAT
ME LIKE
A KID!

BUT
YOU DID
TAKE HIS
HAND

IT'LL
BE BAD IF
TSUGARU
GOT LOST,
RIGHT!







Meiji
Hiiro
Kitan

KODANSHA COMICS BL

KODANSHA
KC
WE LOVE



9784063803358



1929979004194

雑誌 42395-35

ISBN978-4-06-380335-8

C8979-W419E (0)

定価:本体419円+税

講談社

MEIJI HIIRO KITAN 2

RIKACHII

2
RIKACHII





KITAN HIRU MEIJI

VOLUME 02 CHAPTER 006

Scanner: Lacaille
Translator: Mari
PRer: Lacaille
Cleaner: Tessa
Typesetter: Nanami
QCer: Tessa

Brought to you by:
aerandia
& evil flowers



Objects have
episodes in
time clinging
to them.





NOT
HERE

I BOUGHT
YOU MAGNIFICENT
HISCUITS
TODAY!

HELLO,
HOW DO
YOU DO?

IT'S
BECAUSE
YOU DON'T
TELL US UP!

Heaven's Gate, previous author
story collection of episodes.

ALL NO,
DAMN

BECAUSE
WE STAGED
EVERYTHING
TOGETHER!

I DON'T
REMEMBER
WHERE I PUT
MY PERSONAL
IDOL *

WHAT?

LOOKING
FOR SO-
BETTERMAN?
WELL?



YOU HAVE
TO PUT THESE
THINGS WHERE
THEY CAN BE
EASILY USED!!

HERE, LOOK AT
THESE WATCHES
IN THE WINDOW!
DO THEY MAKE
ANYONE WOULD
KEEP THEM?



AREN'T YOU THE SAME "WOM-
SEAL ME" YOU'RE
ALWAYS BEING?

TURBID
POINT?

ALL THIS
BOARDS BACK
MEMBERS

IT'S
EMPTY

WHY DO
YOU KEEP
THE BOX
ONLY?

WAS THERE
ANYTHING
THAT CAN
BE CALLED
CHANGE?

IS THE
TURBID
POINT? WHICH
CHANGED ME

THIS
OBJECT



I DON'T EVEN
THINK THERE
WERE OTHER
GAMES

I WAS
THE
ELDEST
SON

SO MY
FATE WAS
ALREADY
SET BEFORE
ME...

WHAT'S
WITH THE
OVERLY
GROSS
FACE?

AREN'T I
ALWAYS BEEN
CLEVER AND
EXCELLENT IN
EVERYTHING?

WELL,





He always
added a story
to go with
each object.

THIS IS
AN AFRICAN
MASK.

WOULD YOU
LIKE TO HEAR
HOW I GOT
IT?

It wasn't
just an
exchange
of words.

They'd be mad
at me if I bring
home something
too weird.



I ENCOUNTERED THOSE
MATCHES BY
THE TIME
WHEW I WAS
MORE OR
LESS

NOW
THAT'S
TRUE.

BUT WHEN
I CAME TO
JAPAN, ALL
OF THEM
WERE IMPOR-
TED.

THESE ARE
MATCHES
FROM MY
COUNTRY.

THERE ARE
PLENTY OF
MATCHES
IN JAPAN,
TOO.

AH... HE
STARTED
TELLING THE
STORY...

I'M JUST
TEACHING
IT FOR
NOW.



IS THIS
REALLY TRUE?

THE GIRL SAID
THAT EVERY
TIME I LET ONE
OF THOSE MAY-
CIES, I WOULD
SEE A WONDER-
FUL GLOSSOM

WHEN WOULD
LORDS AND
PRELATES

SO I BOUGHT
THE MAYCIES
FROM THE
GIRL, WANDER-
ING BY THE
ROADSIDE, BUT

I COULDN'T
SEE ANY
ILLUSIONS

Even the most
plain objects

obtained a life
of their own
by his stories.

HOW
ABOUT
SOME TEA
NOW?

YES-
YES

THE
BISCUITS
TASTED VERY
NICE

SOME
TRUTH...

WHAT DO YOU
MEAN, TALK?
THERE'S SOME
TRUTH TO
THEM!

Yes, I
thought they were
a pleasant
surprise.

TOURNAI

YOU
SHOULDN'T
TRUST THIS
MAN'S TALES
TOO MUCH



DO YOU LIKE
THEM, TSU-
GURU?

IF I'D
STILL BE
ALIVE, HE'D
BE THE
SAME AGE
AS YOU...

I'M
GLAD...

OUR SON
LOVED
THEM,
TOO...

YES



BY THE WAY,
TSUGURU...

DID YOU
READ THE
BOOK I GAVE
YOU?



Cough

I'M
SORRY,
TSUGA-
RU

IT'S
NOTHING





IT'S ABOUT THE
REAL MAN'S
ROMANTIC
ADVENTURE.

PLEASE
READ IT
SOON.

NOT
YET...

I HAVE
OTHER
THINGS TO
DO, TOO...

ALL YOUNG
MEN LOVE
THAT.

I GAVE
THAT BOOK
TO MY SON,
TOO.



*From
Shogakukan*

THAT'S IM-
POSSIBLE.

I'M AN
ELDEST SON,
SO I WILL
INHERIT THE
HOUSE AND
THE BUSI-
NESS.

I'LL SUP-
PORT YOU
IN THAT,
YOU KNOW?

WHEN YOU
READ IT.

I'M SURE
YOU'LL SAY
YOU WANT TO
BECOME AN
ADVENTURER.





TSUGARU!

COME
ASAP!
TSUGA-
RU!

I HAVE
TO HELP
WITH THE
FAMILY'S
WORK

I'M GOING
NOW



ONE DAY WE'LL
BARRIT THIS
WHOLE LARGE
STORE!

WE SHOULD
GET USED
TO OUR
WORK WHILE
WE'S STILL
LITTLE.

I TOLD
YOU TO COME
HURRY AND GO TO
THE SHOP!

DEAR!

IT'S ALL
RIGHT TO
TAKE A
LITTLE
DETOUR
ON THE
WAY

PUP

That much
is absolutely
certain.

I will inherit
the large dry
goods store
Fushouya ya.

My future
is decided.

WELL... IT'S
JUST A STORY,
RIGHT?

The story
of a person
born on
the sea...



WELL...

WELL, IT'S
JUST A STORY,
RIGHT?

How
that story
will.

THOUGH,
IF YOU HAVE
TIME TO
PLAY, GO
MAKE THIS
DELIVERY

In my
case, it's all
about inher-
iting the
house.

It's free for
my wealthy
aristocratic
friends, too.

Even that
of a poor girl
from the
royal palace.

Gas fixtures
are decided by
the house, not
the owner, who

You like
grandfa-
ther and
father.



I will have a
dry goods store.

JUST DOING
THE SAME
THING ALL
OVER AGAIN

LIFE
IS TOO
BORING

Let
them
grow up
and do

LIFE IS SO
BORING!!!







OUR PLANS
WERE TO STAY
IN JAPAN ONLY
FOR TWO YEARS
ANYWAY...



DID SOMETHING
HAPPEN?

EMP



IT WAS
DECIDED
WE'D GOING
BACK TO OUR
COUNTRY



THAT
WAS
THREE
YEARS
AGO...

.....

MY WIFE
NO, HE
TOO,

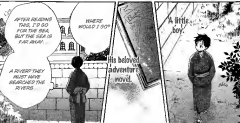
WE WERE
SURE HE'D
TURN UP,
HE'D RETURN.

WE LOOKED
HIGH AND LOW
FOR HIM.

BUT WE
COULDN'T
FIND HIM.



IT WAS EXACTLY
THIS TIME OF THE
YEAR, ON A CLEAR
BRIGHT DAY, WHEN
WE NOTICED OUR
SON, WHO WAS
SUPPOSED TO BE
IN THE GARDEN,
WASN'T THERE.





I DON'T THINK
THERE'S A
CHANCE THEY
HAVEN'T LOOKED
THERE, BUT...

LET'S TAKE
A QUICK
LOOK



WELL, A
THIRD
PLACE...

IF WE LOVED
ADVENTURES,
WE'D HAVE BEEN
ABLE TO PASS
THROUGH HERE.

THE
GRASS IS
AMAZING. I
CAN'T SEE
PLANTS I'M
GROWING

WELL, THAT'S A
MOMENTARY
JACK-OF-ALL-TRADES

WELL, IF WE
WAS, IT WOULD
A MORE OPEN
PLACE, THEY'D
HAVE FOUND
US

JUST A
GLANCE IS
ENOUGH TO
SEE HE'S
NOT HERE

SHHHH

LET'S
GO HOME





I CAN'T
BELIEVE I
FELL INTO AN
ABANDONED
WELL.



LOOKS LIKE
MY LUCK IS
PRETTY
GOOD.

AND FALLING
FROM THAT
HEIGHT UNHAR-
MED MEANS MY
LUCK IS GOOD,
AFTER ALL.

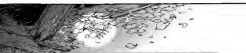
BUT FOR-
TUNATELY,
IT'S DRY.

ALTHOUGH
SOME OF
THESE
SPOTS ARE
TOO PAINFUL
TO MOVE.

NOTHING'S
BROKEN.

I'M SHIRT
AND SOILED
ALL OVER,
BUT I
THINK...

OR MAYBE
PRETTY BAD.





I'M WOR-
RIED...

BUT HE ALWAYS
COMES BACK IN
THE EVENING



TSUGUMI
IS NOT
BACK YET!!

WHAT
DOES HE
THINK HE'S
DOING?!



MY SON
IS GONE.

LOOK
FOR HIM!

SOMEONE!

SOMEONE
FRESH!



REWARD

TSUGUMI
WAS IS
GONE!!



YES...I

LET'S
FIND
HIM...

AT
LEAST
THIS
TIME

GLAD?

NOON.
RIGHT.
NOON...

ONE DAY, EH
I'M GLAD IT
DIDN'T RAIN
TODAY



Will I die?

NO!

Yes!

NO, THERE'S NOTHING TO BE GLAD ABOUT IN THIS SITUATION

AND I'M SO HUNGRY

ALL ALONE WITH A BURNED SKELTON IN SUCH A RUINED SPOT

Losing your hair must be a big problem

Ah, but they still have my little brother...

As for father...

Mother will cry...

They will grieve, right?



And one day I will grow old and die...

WHAT A NARROW SCOPE...

It goes without saying

and that's the way...



In here

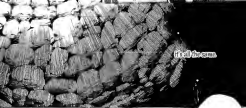
or out there



SOONER OR
LATER, DOES IT
MATTER?

Ah. When
I think about it
that way, it's
really not my
fault.

Ah, maybe...
dying here is
unexpectedly, not
so bad after
all?



It's all the same



Fire...



Ha?

DYING OF
STARVATION
SOUNDS
GOOD

DO I HAVE
POOP?



We've been
waiting

for his
return



all along,
all along.



THAT'S
WHERE
YOU
WERE...



PUT YOUR
IMAGINATION
TO WORK,
T'SUGURU!

AIR IS
PASSING
THROUGH
HERE.

FALLEN
LEAVES.

PLANKS.

FRAM-
INGS.

THEY'VE BEEN
THROUGH THIS
BEFORE, SO
THEY'RE LOOK-
ING VERY
CAREFULLY.

SOME
MOIST
EARTH.

CLOTHES.

STROG.

OH I DO
THIS IN
SUCH A
PLACE?

I WON'T
GET INTO
THEM
MORE
EASIER.

MATCHES.

MOBILIZE
ALL YOUR
CAPABI-
LITIES.

EVEN FOR
A SHORT
TIME, ONLY
A MOMENT,
I MUST AT-
TRACT THEIR
ATTENTION.



I'VE HEARD
THAT IF YOU
DISE WOLF
POOP, THE
SHADE RIDE'S
STRAIGHT UP.

UNFORTUNATELY,
I DON'T HAVE
THAT HERE...

I'LL HAVE
TO THINK OF
SOMETHING
USING ONLY
WHAT I
HAVE.

YOU TOO.
PRAY THAT
EVERYTHING
GOES WELL.



NOT...

I WANT TO
SEND YOU BACK
TO MR. MEYER...





FOUND HIM!

Ami

as I came
out of the
well and
looked up,
I saw



Not a small sky
like the one I had
seen from the
bottom of the
well.

A sky full
of stars...



The sky spreading
to the end
of the horizon

TSUGARU

12:30 high

TSUGARU-
KUBO

and spread-
ing behind
absolutely
every person

I'm sure it's
spreading back
and forth behind
my back, too.

The starry
sky...

IN THE
WELL...

I
SEE...

I
SEE...

THUSARU...
I'M GLAD
YOU'RE ALL
RIGHT...

I'M GLAD

YOUR
FUTURE IS
SAFE.

HOW COULD YOU
PUT SOMETHING
ASSOCIATED WITH
SO MANY MEMO-
RIES IN A WARE
AND FORGET
ABOUT IT.

SO THEN
WHAT YOU
WANT TO
COMMENT
ON THIS?

I
THOUGHT
SO. TOO!

I MET
YOUR
FORGET
IT IN
TURNS.

BECAUSE
IT CAN'T
BE THROWN
OUT BY
MISTAKE?

AFTER THAT,
I DECIDED I
WOULD LIVE
THE WAY I
LIKE.

FOUND IT.

I THINK THE
LETTERS ARE
PRESERVED IN
THAT BOOK ON
THE DESK.

THEY
WENT
BACK TO
THEIR OWN
COUNTRY.

WHAT HAPPENED TO THAT
COUPLE
AFTER THAT?

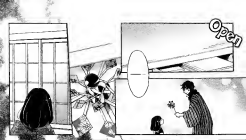
I RECEIVED
LETTERS SE-
VERAL TIMES
SO I THINK
THEY'RE DOING
ALL RIGHT.

MY DEAR!

ALL

ON THE
DESK?











KITAN HIRU MEIJI

VOLUME 02 CHAPTER 007

Scanner: Lacaille
Translator: Mari
PRer: Lacaille
Editor: Lat
QCer: Tessa

Brought to you by:
acerandria
& evil flowers



SLAP

Chapter 10
The Battle Between Us

AUTUMN IS
GONE, TOO...





NO, I
DON'T DO
ABSOLUTELY
NOTHING.

ARE
YOU DOING
SOMETHING
TODAY?



MY FUTURE?

WOMAN?

COULD YOU
SLEEP IN A
WOMAN'S
ROOM?

U-HUH

YES
YOU DID!



THAT'S
ABOUT
IT

THANKS
TENTATIVELY
SPEAKING...
SUZU-CHAN IS
AN UNMARRIED
WOMAN YOU
KNOW...

BUT WHEN
I SAW YOUR
SLEEPING
FACE, I
BECAME
SLEEPY
TOO, SO,
BEFORE I
WENT IT

I Woke UP
EARLY, SO I
WANTED TO
WAKE YOU
UP, TOO

UM...



THE
COLLEGE
LEFT THEM
TO THE WIND
AND-
SHE!

BUT SHE
SAID SHE
WANTED TO
DO IT

HEY, DON'T
SCATTER
THEM!

Woof

WELL, IT'S
SOMETHING
EVEN I CAN
DO



LIGHT!

WELL,
SORRY.

YOU
SAID
IT WAS
ALL



SO,

SURE-
GAM, WHAT
ARE YOU
DOING?



"TUMPAKKA-
TAKU"
"NARAKU!"

"KOH MO
HA MO"

Crunch



I HAVE TO
CLEAN UP THE
FALLEN LEAVES.

THEY'LL
PILE UP A
MOUNTAIN
IF I LEFT
THEM

Woof





JUST

I'M BUSY
WITH THE
SHOP YOU
LEFT IN MY
CARE.

WELL, YOU
NEVER COME
HOME AT ALL.
TOUGARU



I REFUSE.

I HAVE
SOMETHING
GOOD TO
TELL YOU,
TOO

THAT'S WHY
I DECIDED
TO COME!

TOUGARU,
YOU MADE AN
EXCELLENT
CHOICE.

TO BE
HONEST,
I WAS
NOT
SURE.



OH, MY?



EXCUSE,
BUT IT'S ABSO-
LUTELY THE
SAME AS
TOUGARU

LISTEN
MAMA
PEOPLE
TALK TO
YOU?

THAT, WE'LL
JUST PRO-
CEED AS
PLANNED.



WELL, IT
CAN'T BE
HELPER

MY NAME IS
SUZU...

YES...

I'M
GREATLY IN
THUMB-
BO-GIRL'S
DEBT...

YOU'RE THE
GIRL TSUGAGAKI
BOUGHT FREE
AFTER ACTING
SO SELF-
ISHLY?



HELP ME
LOOK FOR A
SUITABLE
PRESENT?

YOUR FATHER...
OUR GAN'S
BIRTHDAY IS
APPROACH-
ING, RIGHT?

LET'S
GO OUT

THUMB-
BO-GIRL

RIGHT?

GP



I LOVE
MOVIES PIC-
TURES AND
VIOLETTES
AND THEAT-
ERS I WANT
TO SEE SOMETHING

I'M SO
HAPPY!

LET'S GO
GET SOME
ALPHA FROM
THE MOUNTAIN

THERE ARE
MANY GOOD
WESTERN STYLE
RESTAURANTS
AT MOUNTAIN
I WANT TO GO
THERE.



I HAVE
AN ILLU-
STRATION!

YOU MUST
WANT TO
DRAW US
AROUND
AND PLAY
DANCE!

DO YOU
HAVE ANY
ATTENTION
TO LOOK
FOR A
PRESENT?

NOTICE

IT'S ALL
BECAUSE
YOU HAVEN'T
FOUND ANY-
THING GOOD!

WELL,
I'M SURE
SHE DID
DOESN'T
NEED ANY-
THING





SO
NOW

WE'RE
ALONE

HOW ABOUT
GIVING YOUR
OWN NAME
TO THINK?

WELL ARE
YOU ASKING
ME?

I WISH I
COULD THINK
OF SOME-
THING THAT
STUCKS ME
AT ONCE

I WONDER
WHAT THE-
SETH WOULD
BE GOOD

WELL, WHAT
DOES UNC-
CLE, YOUR
FATHER, LIKE?



I WONDER
WHY HE
DIDN'T...

HE DIDN'T
SAY ANY-
THING
ABOUT IT
TO ME.

WELL,
GAM...

LIKE THE
POUCH HE
MADE FROM
WESTERN
CLOTHING
SCRAPS...

ERM... HE'S
A PERSON
WHO VALUES
OBJECTS,
RIGHT?

That
crazy
country
house he
lives in...



HAVE
YOU MET
GAM?



POSSIBLE

SOMETHING
CONNECTED
TO HIS
TRADE,
MAYBE.

ERM...

SO, DO YOU
HAVE SOME
GOOD SUG-
GESTIONS?

SOMETHING
TO PUT IN
THE MONEY
HE RE-
CEIVED-

WALLET, OR
SOMETHING
OF SUCH A
SORT...

SOUNDS
LOGIC



IF IT'S NOT
SOMETHING
STRIKING,
IT'S NO
GOOD!!

ON TOP OF
THAT, EVERY
DAY IS SO MUCH
LIKE THE BEST
THAT I DON'T
HAVE ANYTHING
TO WRITE IN MY
DAILY JOURNAL!

MY MARRIAGE
WITH OUM-SAM
WAS A MARRIAGE
BETWEEN FAMIL-
IES. IT WAS
ARRANGED.

THAT'S
RIGHT

THERE'S
NOT
ENOUGH
ROMANCE.



DON'T LET
IT GET YOU
DOWN! THAT
YOUR SUB-
SECTION WAS
BORING

SO
THAT'S
THAT



Hot! Sweet rice dumplings.



"Is she fit to
be left by
Tsuguro's
side?"

ALL

I WANT
TO TRY THE
"COMMON"
SOLD
TICKET

I ASKED
AT LEAST

TO KEEP
GANG NOT
TO RUIN
HER NAME
AND

WOW



SHANANAN



YES

LAST
ONE

GO BUY
US SOME,
PLEASE!

What is it..?





OH... DID I
JUST SAY
THAT HERE?

BUT...
WHAT ELSE
WAS I SUP-
POSED TO DO?



A NORMAL
KID, EH...



I think that's
way too hard
for me...



SANJIRI-
KI-SAMA

ARE



A LITTLE-
BIT



ARE
YOU OUT
SUCH-
PINK?



THANK YOU
VERY MUCH FOR
YOUR CONTINU-
OUSLY VISITS
AT OUR SHOP



IS IT
CAN'T THE
LADY OF THE
FLY-SAMA-
YA HOUSE?



SHO'S IN
MY CASE, IN
PLACE OF A
RELATIVE OF
MINE.

WELL,
NO.

TWO
GIRLS.

YOU
DON'T HAVE
A DAUGHTER,
RIGHT?



BY THE
WAY,

ALL IS
THAT
SO.

WENT A
SWEET GIRL.
SHE SEEMS
TO BE.



I HEARD SOME
UNPLEASANT
RUMORS. YOU
UNDERSTAND.

EH?



ABOUT
THE MATTER
WITH YOUR
ELDEST SON,
TSUGARU-
SAN.

COULD
YOU PLEASE
FORGET ABOUT
THE MARCH I
OFFERED FOR
MINE?

IT'LL BE A PROBLEM IF
WE RAN UP
WITH A COLD
BY THAT
VAGUE,
SHINY
WOMAN...

WELL,
OF COURSE,
HAVING A HED-
TOKO OR TWO
IS PERFECTLY
NATURAL, BUT

IT SEEMS
WE DON'T A
WOMAN AS GOOD
THE RED LIGHTS
DISTRICT, OR
SO I'VE TOLD.

AS A WOMAN,
I CAN'T HELP
WANTING THE
VERY IDEA.

I CAN'T BELIEVE
WE SPENT SUCH A
GREAT AMOUNT OF
MONEY, TRICKED
BY SOME WOMAN
OF SUCH A LOW
ORIGIN.

THAT'S-

WE CAN'T
SAVE A
WOMAN ANY
ALL THE TIME
AFTER SHE IS
MARRIED TO
HIM.

I'M SORRY.

AND RE-
MEMBER, I TOLD
THOSE--
SHE IS QUITE
STRONG!

YOU'RE
RIGHT.

THAT'S
HOW IT
IS THEM.



TSUGARU IS
NOT LIKE THAT!

HE MAY BE
STRANGE,
BUT=

HE'S A
VERY GOOD
PERSON, AND
HE'S ACTU-
ALLY TERRI-
BLY SMART!

AND... AND
AS FOR
THE RED
LIGHT'S
DISTRICT,

TSUGARU
DIDN'T DO
ANYTHING
THERE!









"ALL THUM
I'LL RE-
LIGHT IT"

But when we
did the work

IF YOU RE-
LIGHT THE
CANDY, WE
WILL LEAD
YOU THE
MONEY

So we tried
saying some-
thing we knew
he would never
agree to.

Just like
that



BECAUSE YOU'VE
SPOKE IT,
RIGHT?

YOU WILL
NOT BACK
OUT FROM
YOUR WORD



WHO'D
HAVE
THOUGHT

HE WOULD USE
THE MONEY TO
BUY THE FREE-
DOM OF A
LITTLE GIRL...

Daniel-san's
speechless face
was so funny...

WELL, HE
HAS HIS IN-
TERESTING
SIDE, BUT
HE CAN DO
EVERYTHING
ON HIS OWN

I ALWAYS
THOUGHT
HE WAS
BORING

WE NEVER
FINDS FOR
ANYTHING,
NEVER
COURT-ITS
ABOUT
ANYTHING

HE'S
ALWAYS SO
DETACHED
FROM THE
WORLD

I'LL FIND
MY OWN
DIRECTION



MY SON HAS
STYLE, IF I MAY
SAY SO MYSELF

TSUGARU
IS ALWAYS
LIKE THIS
ABOUT
HELPING
OTHERS

EH?
I THINK

I WANTED
TO KNOW WHAT
KIND OF GIRL
MANAGED TO
MAKE TSUGARU
MOVE

ALL I'M
SORRY
YOU'RE SO
QUIET THAT I
TRIED TEST-
ING YOU A
LITTLE

TSUGARU
IS THE
PERSON

SO RO-
MANTIC!

I HAD NO
IDEA THERE
WAS SUCH
PASSION
IN HIM









I HAD
TO MARRY
HER WITHOUT
KNOWING
WHAT KIND OF
A PERSON SHE
WAS.

I DIDN'T LOVE
OUR-SAM AT
ALL.

YOU
KNOW, I...

"SAM"
OVED IS
MILLED
WITH THE
CHARAC-
TERS FOR
MAN AND
WOMAN.

AS THE
DAYS WENT
BY, WE GOT
TO KNOW
EACH OTHER.

LIKE
SOMEBODY
THIS IS GOOD,
SOMEBODY
THAT IS BAD.

DO YOU
UNDER-
STAND
WHAT IT
MEANS?

IT'S A
SNAKE IS
ABOUT
YOURSELF.

WE KEPT
DOING
THAT ALL
OVER AGAIN.

AND
SO

FOR
YOU

WHILE I
WASN'T
LOOKING

I REALIZED
I WAS FULL
OF LOVE.



THAT'S
HOW THOSE
THINGS
ARE.



During the past with the series is a sub-plotline, coming from the supernatural world of demons and ghosts and the world's problems. It's a more subtle and/or hidden.





THE COLLECTION OF ALL YOUR DAYS...

WHAT IF YOU GAVE HIM...

WONDERFUL!



IT'S OUR VICTORY, TOUGHARU. TREAT US TO SOMETHING NEXT TIME!

THAT'S A GOOD IDEA.

I'M SO EXCITED TO SEE WHAT KIND OF A FACE RETL WARE.

PERFECT SCORE!



TOUGH-
RU...

DID SOME-
THING
HAPPEN?

YOU SEEM
TO BE IN
A GOOD
MOOD.

M-HOT
REALLY

NO, SHE'S
JUST LIKE
YOU.

I REALLY
DON'T UN-
DERSTAND
HER...

POP

POP

AFTER ALL,
I GUESS
PARENTS AND
CHILDREN DO
UNDERSTAND
EACH OTHER.

THANK
YOU.







THIS IS THE
SUNSET I
WAS TOLD
MY MOTHER



I DON'T HAVE
VERY GOOD
MEMORIES OF
SUNSETS, TOO,
BUT

1954

1957



WIFE, IF
WE WATCHED IT
TOGETHER, THE
MOROSOMENESS
MIGHT CHANGE...
MAYBE?



Ahead of
me...

there are good
memories



and good
memories.



WHAT
IS IT?

SO SOO-
DEEPLY

HUG

A black and white photograph of a cloudy sky. In the upper portion, there are dark, dramatic clouds. Below them, the sky becomes lighter and more filled with soft, white clouds. In the far distance, a thin, straight line suggests a river or a horizon. The overall mood is serene and contemplative.

So... My
love has
grown to
be like the
river's quiet
deeps.



KITAN HIRU MEIJI

VOLUME 02 CHAPTER 008

Scanner: Lacaille
Translator: Mari
PRer: Lacaille
Editor: Lat
QCer: Tessa

Brought to you by:
acerandria
& evil flowers





*A poor
fellow died
behind the
wheel of the
red light
district.
The last
that kind
of story
all the
time.*

*She was
in the
better half
of Miss.
She and
I met*

*in that
city,
and
more!*



NO, NO,
IT'S REALLY
OUT OF THE
QUESTION.



YOU SHOULD BE EMBARRASSED TO SAY YOU'VE BEEN PLAYED AROUND IN THE FLOWER DISTRICT!

THIS AND THAT ARE DIFFERENT THINGS

I DON'T LIKE THIS SORT OF THING

HOW OLD DO YOU THINK YOU ARE?

IT'S NOT OUT OF THE QUESTION



NO REALLY, GIVE ME A BREAK ALREADY.

I'M-

AM!



HEY!
ARE YOU
FROM THIS
DISTRICT?
YOU'RE
CUTE.

SOR-
RY. ARE
YOU ALL
RIGHT?

175 KOSAMORI



I'LL
REAP-
PURSE
YOU.

YEAH.



ALL
THAT'S
RIGHT

CUSTOM-
ERS? I'M
NOT TAKING
CUSTOMERS.
YET.

YOUNG
LADY,
THAT'S
NO WAY
TO TALK
TO CUS-
TOMERS

WITH MONEY
FOR BUYING
WOMEN? DON'T
MAKE ME CARRY
SUCH DIRTY
THINGS.

TOUHA-
RU!

NO,
I TOLD
YOU, I-

LET'S
ORDER
YOURSELF
FROM THE
ONISE!

DON'T PAY
HER ANY
ATTENTION.
LET'S GO,
TSUGARU



striking-
adult eyes

on the
face of
a child

WEL-
COME, DEAR
GUESTS





RIGHT?

OOOOH!
BEAUTIFUL!

I AM
YUKISATO.

MY
NAME
IS KIRI-
FUNE.

MO.

PLEASE.



I WAS
THE ONE
SUR-
PRISED

HERE-
WELL

PLEASE,
DON'T
STARTLE
ME LIKE
THAT.
MY
HEART
IS SO
WEAK

YOU
WERE AS
BEAUTIFUL
AS A
NYMPH

HOW DID I
GET MYSELF
INTO THIS.

WHAT
NOW?
KAMAC?

AH,
YEAH...

EHM...

HE'S
A LOST
CAUSE.

I'M
GOING
TO THE
PRIVY!

AH!
EHM...
PRIVY!



PLEASE,
ESCORT THE
GENTLEMAN
TO THE-

AH,
WHAT'S
WRONG?

O-RIN!

AH,
IN THAT
CASE...

O-RIN!

AH, NO,
I'M FINE
ON MY
OWN.
I MEAN,
PLEASE,
LET ME GO
ALONE.



YOU'RE
THE ONE
FROM
BEFORE.

!

THE
PRIVY
IS THIS
WAY.



HOW
DO YOU
THINK
SO?

ARE YOU
KOSURE-
SAYS AP-
PRENTICE?

AH!

WAIT A
MOMENT.

WELL,
BECAUSE
THE ONLY
ROOM IN THIS
DIRECTION IS
THE ONE WE
WERE IN.

THIS IS
THE FIRST
TIME I'VE
COME TO A
PLACE LIKE
THIS...

THE
TRUTH
IS...

EH...

...

YOU WERE
MAKING A
DELIVERY FOR
HER BEFORE,
RIGHT?

WHICH DO
YOU THINK IS
THE EASIEST
WAY TO REFUSE
WITHOUT
SHAMING
ANYONE?

!?

Kyaaaaaa!

THAT'S...



SHE
CLUTCHED
AT HER CHEST
AND... JUST
LIKE THIS,
SHE...

SHE
SUDDENLY
FELT ILL
AND...





It's not
it up in one
word.

It's
"complex."



really
mean?

What
did that
expression

Definitely
not something
little girl should
be doing.

PROSTITUTES DIE
ALL THE
TIME.

OF HAVING
YOUR EYES
IN OTHER
PEOPLE'S
POCKETS?

AND?
IS YOUR
FACE LIGHT
SHOWING
AGAIN?

I CAN'T
BELIEVE
SUCH A
THING
COULD
HAPPEN.

LOOKS
LIKE IT WAS
A HEART
ATTACK, BUT
IT REALLY
STARTLED
ME.

I CAN
UNDERSTAND
YOUR "HEART-
BROKEN" THAT
YOUR FIRST
TIME IN THE RED
LIGHT'S DISTRICT
ENDED LIKE
THAT.

BUT
WE CAN
JUST GO
AGAIN!

SPACE
ME,
PLEASE!

YES,
BUT I
HEAR TEST
COUNTING
THIS MONTH.

THAT
WAS THE
THIRD CASE
THERE.

BUT
WASN'T
HIFUMI-
SAN SO
PRETTY?

YOU
YOU LEARN
"FIGHT"
WELL?!

NO.

UM...
RATHER
THAN
HER...

THAT
LITTLE
GIRL WAS
DEED ON MY
MIND ALL
ALONG.



SUZU!

"You...
Froam...
die off the
line."

NO, SIS
YUKA, MAY
I HAVE
SOME SMALL
CHANGE?

WHAT
WILL YOU
USE IT
FOR?

SECRET

WHEN
WE'RE ALONE,
YOU CAN
CALL ME AS
YOU ALWAYS
HAVE

HERE,
YOUR
FAVORITE
THING -
A BOOK

DID YOU FINISH
READING
THE LAST
ONE?

NEE-
SAM...

IT'S
STILL NOT
ANYTHING
UNUSUAL

EVEN IF
THREE OF
THEM DIED
ONE AFTER
ANOTHER

"You
don't
even
forget
the
paper."

ALL
RIGHT
THEN

YOU CAN
HAVE SOME
OF MY CUTE
SHIRT IS
ACROSS



HEY!

DOING DELIVERIES
AGAIN?

AREN'T THE
SPORING
ACTIVITIES
GOING LONG
WITH YOU
TODAY?

DID
I TELL
YOU HE'S
THAT?

YOU'VE
GOT IT.
MORE OR
LESS. AMA-
ZING. AND
YOU ARE--

YOU LOOK
LIKE YOU
WASSED OUT
OF COMPULSORY
MILITARY
SERVICE AND
YOU DON'T
LOOK LIKE A
GOVERNMENT
OFFICIAL
AT ALL.

HEHE?

AND
YOU LOOK
LIKE THE
SON OF A
WEALTHY
MILITARY
OFFICER'S
FAMILY.

I CAN
TELL BY HIS
NAME. RICH
MILITARY
FAMILIES
NEVER HAVE
IT ROUGH.

YOUR CLOTHES
ARE OF A GOOD
MAKE, BUT YOUR
MIND IS SO
TROUBLED THAT
YOU MUST BE
SOME KIND OF
NERD.



IT'S BEEN TWO OR THREE YEARS SINCE YOU WERE SOLD DUE TO YOUR FAMILY'S CIRCUMSTANCES, RIGHT?

HE, NO, LET'S NOT TALK ABOUT THAT.

PROBABLY, YOU WERE FROM AN ARISTOCRATIC FAMILY WHO LOST ALL OF THEIR FORTUNE AND ASSETS?

WHAT? JUST SAY IT.
IT'S NOT REALLY TO START TALKING AND STOP HENRY.

WHICH MEANS YOU KNOW NOT ALL ARISTOCRATIC FAMILIES ARE AFFLUENT.

AND YOU DESCRIBED MY FRIEND AS "AFFLUENT."

SEE, YOU DON'T SPEAK IN ANY DIALECT OR SLANG AND YOU DON'T USE BAD WORDS. DISTRICT JARROUS EITHER.

HE, I'M SORRY BUT YOU TOLD ME TO GO ON, SO...

BEHIND, IF YOU WERE OF LOW CLASS FIRSTLY, YOU WOULDN'T LOOK AT PEOPLE STRAIGHT WHEN YOU TALK TO THEM, AS YOU DO



DOOOH!
I CAN'T
BELIEVE IT!
YOU CAME
HERE, TO
YOSHIMURA,
ON YOUR
OWN!!

I'M NOT AN
OLD MAN. I'M
FUCHISUMA
TSUGASUKI.

"SIGH"
IF I'VE HURT
YOUR PRIDE, I
APOLOGIZE.

YOU IT
READ THE
SITUATION
BEFORE YOU
POP UP!

...
YOU
REALLY
ARE A
WEIRD,
"OLD
MAN"

ALL RIGHT?
WASNT YOU
CAME TO SEE
KIDOU-SAN?

ALL
RIGHT!
LET'S
GO TO
HER!
NOW!!

NO!

LISTEN
TO ME!

I'M SORRY.
MY FRIEND
MISUNDER-
STOOD
THIS.







DO YOU
KNOW THE
PLACE?

THESE
ARE FROM
A SHOP
IN THE
MIDYA-
MACHI.



I HAVE
SOME FRESHLY
BOUGHT TEA
CAKES...



I KNOW YOU
WAKE YOUR
KAMURO* GO
BUY THEM.

ALL I
MEANT,

EH...?

OH
NO.

I'VE
NEVER
MADE THEM
GO-



ALL

THE WOMEN
WORKING
HERE LOVE
THESE.

THEY'RE
PRETTY,

SWEET,

TENDER,
SMELL
NICE.

WHILE WE
EAT THEM,
WE CAN
FORGET ALL
SORTS OF
THINGS.



AFTER
ALL, I'LL
BE GOING
HOME. I
REARRANGED
SOMETHING
I NEED
TO DO.

EXCUSE
ME...



EXCUSE
ME...



WEE-
WEE. WHY
I'VE BEEN
HERE I
DON'T KNOW.



I WANT
HER TO
SEE ME
OFF.



IN
THAT
CAGE...



NO,
WE
CAN'T
HAVE
THAT!

NO.
I'M FINE
ALONE.

MY
THEN I'LL
AT LEAST
SEE YOU
OFF TO
THE GREAT
GATE.





AH?

ALMOST
FORGOT

I WONDER
WHAT'S THE
MATTER?



...



HERE...

IT'S A
PINWHEEL



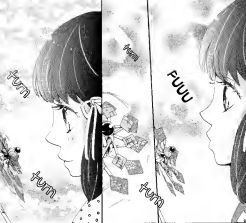
I'M
SORRY
I'LL TAKE
IT BACK
THEN-

DO YOU
REALLY THINK
IT'D BE HAPPY
TO GET SUCH
A CHILDISH
THING?

I DON'T
SAY I'M
GIVING IT
BACK!



I FOUND
IT ON MY
WAY HERE.



THAT WAS
STRANGE,
WASN'T
IT?

SAY, WHY
WEREN'T YOU
STARTLED
THAT TIME?

MAYBE
IT WAS
BECAUSE
YOU—

OUCH!

"ZENMAKU
AKUNAKI HA
KORE KOKORO
NO TAI!"



ALL
THAT
STRANGE
MAN?

PUSH-
SHIA...

DID
SOMEONE
GIVE YOU
THIS?

DO YOU
LOVE HIM,
SUZU?

HEHEH,
I'M
SORRY.

YOUR
FACE IS
RED.

EEH?

OF
COURSE
NOT!!
I HATE
HIM!!

YOUR BIG
SISTER IS
THE ONLY
PERSON YOU
LOVE, RIGHT,
SUZU?

IT'S
NOT!



WHAT A
SPLendid
SUNSET

THE SUN
WILL SET
SOON...

WHEN IT
DOES, THIS
PLACE WILL
OPEN FOR
THE NIGHT



BEAUTIFUL,
ISN'T IT...

YOU
WOULDN'T
THINK IT
BELONGS
IN THIS
WORLD



IT'S
JUST
LIKE
FROM...





HELL.



THAT
AGAIN?

I WANT
TO LAY
ALL OF MY
SOUL'S
TO PERFECT
BEST. IT'S
JUST MY
PERSONAL-
LITY.

NO, NO,
THAT'S
NOT IT.

YOU
REALLY SEEM
TO HAVE TAKEN
A GREAT LEAP
TO BRILLI-
SANT



ANYWAY,
LET'S GO
HERE TO BUY
A LITTLE
PRESENT
TO BRING
WITH US

IT'S
STILL IN
PROCESS.
I'M A BIT
WORRIED.

IT'S NOT
CLOSED.

BRINGING
BACK UP A
PROBLEM
THAT'S
ALREADY
CLOSED
IS NO
GOOD.

I
WONDER
ABOUT
THAT.



I'M SORRY,
UNFORTU-
NATELY WE'RE
OUT OF THAT
STOCK FOR
TODAY.

ELFY!
AH, DEET
TOSURU!

BEFORE-
SUN FROM THE
YUENBOU SAID
TODAY WAS A
SPECIAL DAY
AND BOUGHT
THE WHOLE
STOCK.



SOON,
YOU'LL HAVE
TO START
WORKING.

YOU'VE
GROWN UP,
SUZU.

SUZU,
COME.

I HAVE
CHIES FROM
THE ANNUOUS
SHOP. YOU'VE
NEVER TOLD
THIS. RIGHT?
LET'S HAVE
SOME.



THE PLACE
IS NOT YET
OPEN FOR
THE NIGHT. I
HAVE TO GO MY
GUARD DUTY
EIGHT OR-

STAY OUT,
GENTLEMEN.

HEY!
TSHAGARU!

WHAT
HAPPENED,
ALL OF A
SUDDEN?

JUST FOR A
MOMENT
I'LL PAY
YOU WHAT-
EVER YOU
WANT.



COME ON
NOW, EAT
SOME.

POOR
THING.

BUT IT'S
ALL RIGHT
YOU HAVE
YOUR FINE
SISTER.



TSG-
GALL.

WHAT
IN THE
WORLD-

BUT OUR
GIRL'S
SHIRTY-

I DON'T
MIND. WE'LL
BE OPEN IN
LESS THAN
AN HOUR
ANYWAY...

THIS
WAY...

I'M
SORRY!

WHERE'S
KURETTE-
SAMA'S
ROOM?

IT'S
KARAKI-
SAMA AND
FUYUKI-
SAMA'S
REQUEST.
SO...



THAT
GIRL...

WE'RE
NOT EVEN
OPEN FOR
BUSINESS.
WHAT WOULD
YOU LIKE?

OH,
MY.



YOU
DID THIS
TO THE
OTHER
PROSTITUTES...

IT
WAS
YOU,
RIGHT?



YOUR
BUDDY KIMURA
MADE A DEAL
WITH SOME
ROGUEST MED-
ICINIST'S-

ACCORD-
ING TO
ITS USE, EVEN A
MEDICINE
CAN TURN
INTO A
POISON.

IT WAS
A MED-
ICINE.

IT'S
A MED-
ICINE.



YOU PUT
POISON
IN THE
MACHOPURI
CAKES AND
MURDERED
THEM...



SHE
WILL HAVE
TO START
WORKING.

BUT
EVEN SO,
WHEN SHE
GROWS
UP,



SHE'S
SMART,
RIGHT? AND
MUCH MORE
BEAUTIFUL
THAN ME.

SAY,
FUYUSAMA-
SAN THIS
CHILD...



A MEDI-
CINE TO
PUT THEM
OUT OF ALL
THEIR PAIN

ISN'T
IT SO
UNFORTU-
NATE?

SHE'S
BETTER
OFF DEAD.



THEIR
MIST'S
AND THEIR
POKES DIED
LITTLE BY
LITTLE.

EVERY
SIMPLE
DAY,

THEY
WERE
ALL SO
PITTYABLE

THAT
GIRL
TOO

AND
THAT
ONE TOO



I COULDN'T
DEPART ON
MY OWN

YES, OF
COURSE,
AS AN
ELDER
SISTER,



BUT
THIS GIRL
WERE-

ISN'T
IT BET-
TER TO
RESOLVE
EVERY-
THING AT
ONCE?





I'M
GOING
TO TAKE
A LOOK?



A
WOMAN!
FELL!

IT'S A
PROSTITUTE
FROM THE
WARRIOR!





LOOKS
LIKE
YOU CAN
BECOME AN
ACTRESS.



BECAUSE
I WAS SURE
YOU KNEW
EVERY-
THING.

HOW DID
YOU FIND
OUT?





YOU KNOW
AND YOU LET
YOURSELF BE
"KILLED."



YOU
DID KNOW
EVERYTHING,
RIGHT?



PROBABLY
BECAUSE

YOU DIDN'T
WANT YOUR
SISTER TO
BE A MUR-
DERER.

YOU
PROBABLY

MANAGED
TO SWITCH
THE CAKES
WITH OUES
WITHOUT
POISON,
RIGHT?



OUR
FAMILY
WAS BROKE,
BUT ALWAYS
SHOWING
OFF.

IT'S
JUST AS
YOU SAID.
ME AND
YUKA-NEE-
SAN WERE
BORN INTO
THE ARIS-
TOCRACY.



LOOKS LIKE
FINDING OUT
SUCH THINGS
IS THE ONLY
THING YOU'RE
GOOD AT.

AH, I
UNDER-
STAND. SHE
COULDN'T
USE THE RED
LIGHTS
DISTRACT
SARGONS
WELL,
TOO.

WE DON'T
LOOK ALIKE,
BUT YOU
KNOW SHE
WAS MY
SISTER?

SISTER
WAS PUT OUT
TO CLIENTS
IMMEDIATELY

"DANGERS
OF THE
MORLITY" IT
NEVER CAME
OUT, BUT
I THINK WE
WERE SOLD
VERY EXPEN-
SIVELY

Aftermath of the
last year's flood
and heavy rain
the weather

After the heavy
floods and
heavy rain
the weather

AND SINCE
I'M NOT OF
APPROPRIATE
AGE, YET,

ALL I
COULD
DO WAS
SIT AND
WATCH

SHE HAD
BEEN "A
LADY" WAY
TOO LONG

IT MUST
HAVE BEEN
WELL...

THE REST
IS JUST
AS YOU
GUESSED.

KINUDA
HAD SOME
CONNECTIONS
WITH MERCHANTS
AND SHE HEARD
FROM LAM ABOUT
A CANNON
POISONOUS
PLANT CALLED
ACORITE

JUST WATCH
MY SISTER'S
HEART DIE.

WATCH HER
BREAK TO
PIECES



THAT'S
WHY I
THOUGHT
THAT ONE
DAY...

SHE'LL
LAY HER
HANDS ON
ME TOO,
AND TAKE
HER OWN
LIFE AS
WELL.



SHE
USED TO
SAY, SHE
HAD TO
HELP
THEM...



EVERY
TIME I
FOUNDED AN
OPENING.

I SWITCHED
THE CARDS
BUT THERE
WERE SOME
TIMES WHEN
I DIDN'T
MAKE IT
IN TIME...

LIKE
THAT
DAY...



IF THAT'S
WHAT SISTER
WANTED, I'D
HAVE GONE
WITH HER...

BUT,
AFTER
ALL, I
DIDN'T
WANT TO
DIE.

THAT'S
WHY THIS
TIME I
SUBSTITUTED
THE POISON.



BECAUSE
I KNOW...



I WILL

BE
HAPPY

I WILL
TRIUMPH
OVER IT.

ON THE
OTHER
SIDE
OF THE
GATES,

THERE IS
A WHOLE
WIDE WORLD
WAITING



I WON'T
LOSE.

YES...





ABSOLUTELY.



BUYING
THAT GIRL'S
FREEDOM?
ARE YOU
SERIOUS?

WHAT?!

NOTE: A character from "The Legend of the Seven Seas" is also in the world of "The Legend of the Seven Seas".

THAT SOUNDS INTERESTING ENOUGH TO MEAN

WELL BE MY WORK AS A TANT

OF COURSE NOT!

I'M NOT INTERESTED IN THAT. I'M BUYING HER FOR MY FRIENDS.

WHAT ARE YOU PLANNING TO DO, RAISE A MURDERER-NO-DEATH?

I THINK WE HAVE A BOND

WE AND THE GIRL I ENCOUNTERED...

O-RIN*!

NOTE: "O-RIN" is a character from "The Legend of the Seven Seas".

to the outside world you long for.

Now, let us go to

FLUSHIMA-SAMA HAS A WONDERFUL PROPOSITION FOR YOU!

(TBC in volume 3)



Mr. Kawachi's Elegant Life ~2~



Good
looks, good
family, good
education.

In modern
day language,
you could say
Mr. Kawachi
has high
aspirations.

On top, he's
supposed to
have mastered
the Way of the
Warrior and
to be noble.

It's a
pity that
he always
gets the
short end of
the stick.



How the
evaluation
comes out
is a matter for
him to
decide.

Let us take
a look at the
elegant life of
Mr. Kawachi
who doesn't
even have any
paper close
up this time.



It's
necessary
the way he
is, as an
unfriendly
character.

CRUEL!



Suzu's Ordinary Days



It doesn't come up in the manga. There was no reason to bring it up, but Suzu is already going to school.

Leading that life...



She stands the main road and the line of her school in the distance with Tsuyasa.

On weekdays, she wakes up and goes to school.



Ashlett



SEE WHAT?

ER?

SO, DID YOU SEE?

?

ARGH!



KYAAA!

maybe there's a reason for this.

The two are more or less doing together, etc...

And so, we have volume 2.

They're calling it "age gap love story" or something, but don't you think it's a little short of romance? There will be more from now on.

There are some spaces I want to draw as soon as possible. I want it very much, but getting to them is kind of hard.

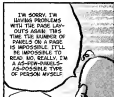
The story is set in the Meiji era, but I'm still stumbling at a set date that fits. I keep wondering, maybe this is the year, no, maybe a little earlier than that? Setting the timeline in the era is difficult!

Taigoro and Suzuko's ages are also more or less set. Do they bother you?

And now, let me say that the fact another volume is out is thanks only to the people who read this manga, who bought it and who supported me. Thank you very much.

I'll be very happy if we meet again in the next volume, too.

Thanks
mitsumata, yuka, s, kurokawa
takahashi, ishikawa, suzuko,
abe, mikan



And thus his appearances became even more rare.



Meiji Hiiro Kitan

A disturbance
that Suzu fears...
Is it drawing closer
to her...?!

2012年4月発売予定

最新の二人は **BE LOVE** 毎月1日・15日発売で
CHECKしてね!

この原稿をお読みにご意見・ご感想などを
下記へお寄せいただければ幸いです。

なお、お返しいただいたお手紙・おへがきはご記入いただいた個人情報を含めて
返却にお渡しすることがありますので、あらかじめご了承ください。

(あて先)

〒112-8601 東京都文京区音羽2-12-21

講談社DE・LOVE編集部受付 リカチ先生

TEL

03-1452 2011年09月15日受付

●このサイトはブログです。記事の人物・団体名などは実名をのべても

●文中に「DE・LOVE」または「講談社」の名称がなくても、これは講談社の
株式会社として掲載されています。ご了承ください。

DE LOVE KC-1335

明治緋色綺譚 2

2012年1月13日 第1刷発行 (定価はカバーに表記されています)

2012年2月10日 第2刷発行

著 者 リカチ

©Shirabe 2012

発行者 清水保雄

発行所 株式会社 講談社

〒112-8601 東京都文京区音羽2-12-21

電話 編集部 東京(03)5385-3484

販売部 東京(03)5385-3600

営業部 東京(03)5385-3600

印刷所 慶昌堂印刷株式会社

本文製版所 豊田印刷株式会社

製本所 株式会社フォーネット社

講談社

●もしあなたが「スキャン」や「PDF」化等の無断複製は著作権法上での権利を侵害しているため、本誌を
代わりの等々の無断複製してスキャンや「PDF」化することは、個人や家庭内の範囲でも著作権
法違反です。

●また本誌「本」は個人所有物を複製のうえ、小規模商業用に転売したり、資料小売の用に転売する
行為は禁止されています。なお、この本についてお問い合わせはDE・LOVE編集部宛にお願いいたします。



KITAN HIRU MEIJI

VOLUME 02 EXTRA

Scanner: Lacaille
Translator: Mari
PRer: Lacaille
Cleaner: Tessa
Typesetter: Nanami
QCer: Tessa

Brought to you by:
aerandia
& evil flowers

